

Laupenstrasse 2  
CH-3178 Bösingen  
www.boesingen.ch



## Der Gemeinderat

### dankt

- dem VBC Bösingen für die Organisation und die Durchführung der Bundesfeier vom 31.07.2017 in Fendringen. Die Festansprache von Milena Schwaller, Gründerin der Stiftung Nuru (Geburtshaus in Tansania), kann auf der Homepage der Gemeinde nachgelesen werden.

### gratuliert

- Frau Elsbeth Schmid zum 15 Jahre-Dienstjubiläum als Blockflötenlehrerin an der Schule Bösingen.
- dem Theaterverein Hintercher zum tollen Freilichtspiel „Hörti Zytte“ welches im Weiler Friseneit aufgeführt wurde und bei jeder ausverkauften Vorstellung die Besucher begeisterte. Die Mitteilung der Theaterleute, wonach das Freilichtspiel 2018 wieder aufgeführt wird, nahm der Gemeinderat mit grosser Freude zur Kenntnis.

---

## Finanzkommission Bösingen

Mit der Übernahme des Gemeinderatesamtes ist Michel Aebischer (CVP) zwangsläufig aus der Finanzkommission ausgeschieden. Zwischenzeitlich hat auch Marianne Häsler (CVP) dem Gemeinderat mitgeteilt, dass sie per 31.12.2017 aus der Finanzkommission zurücktreten wird.

Der Gemeinderat dankt Michel Aebischer und Marianne Häsler herzlich für die geleistete Arbeit in der Finanzkommission.

Die Ersatzwahlen für die beiden freien Sitze in der Finanzkommission finden an der Gemeindeversammlung vom 14.12.2017 statt.

---

## Wichtige Telefonnummern

Gemeindeverwaltung	031 747 21 21	Aerztlicher Notfall	026 306 60 00
Feuerwehr Notruf	118	Sanitätsnotruf	144
Feuerwehr	031 747 87 55	Zahnarzt Notfall	0848 14 14 14
Polizei Notruf	117	Vergiftungsnotfälle	145
REGA	1414	Wasserversorgung	031 747 21 69

## Impressum

### Inseratenverwaltung

DruKo Service  
Bösinger Kurier  
Engelhardstrasse 30A  
CH-3280 Murten  
031 747 80 50  
kurier@druko.ch  
www.druko.ch

### Herstellung

Canisius  
Druck & Grafik  
Beauregard 3  
CH-1700 Freiburg  
026 425 51 61  
info@canisius.ch  
www.canisius.ch

### Inseratpreise

1 Seite	Fr.190.00
¾ Seite	Fr.157.00
½ Seite	Fr.120.00
⅓ Seite	Fr.100.00
¼ Seite	Fr. 77.00
⅛ Seite	Fr. 46.00

zuzügl. 8%MwSt

### Abonnement

Kostenlos an alle  
Haushaltungen in der  
Gemeinde Bösingen.  
Fr. 60.00 / Jahr für  
zusätzliches Abo

### Inseratenschluss

Freitag, 12.00 Uhr  
vor Erscheinung

---

## Verwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist am Montag, 14.08.2017 ab 16.00 Uhr und am Dienstag, 15.08.2017 (Maria Himmelfahrt) den ganzen Tag geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

---

## Bauwesen

### Planaufgaben

---

Baugesuch Nr.	:	2017/046	Plan Folio:	2	Art:	859
Objekt	:	Umbau und Erweiterung Einfamilienhaus, Neubau Dachlukarne, Ausbruch Fensterbrüstungen, Einbau Balkontüren, Installation Luft-Wasser Wärmepumpe.				
Bauherr	:	André und Angelica Mosimann, Bösingenfeldstrasse 2, 3178 Bösingen				
Projektverfasser	:	Markus Jenni, Denkmalstrasse 39, 3176 Neuenegg				
Standort	:	Chrüzhubel 11				

---

Baugesuch Nr.	:	2017/047	Plan Folio:	7	Art:	620
Objekt	:	Heizungswechsel; Installation Luft-Wasser Wärmepumpe				
Bauherr	:	Roland Mäder, Tufteraweg 4, 3178 Bösingen				
Projektverfasser	:	Reber Haustechnik GmbH, Eichenweg 28, 3185 Schmitten				
Standort	:	Tufteraweg 4				

---

Baugesuch Nr.	:	2017/048	Plan Folio:	36	Art:	1044
Objekt	:	Sanierung Wohnhaus, Umbau Wohnung im Erd- und Obergeschoss, Einbau Treppenhaus und Wohnung Dachgeschoss, Abbruch Lauben, Installation Luft-Wasser Wärmepumpe				
Bauherr	:	Erwin Zollet, Fendingen 149, 3178 Bösingen				
Projektverfasser	:	Holzbau Rüedi AG, alte Bernstrasse 20, 3205 Gümmenen				
Standort	:	Fendingen 149				

---

**Einsprachefrist : 01.09.2017**

**Aufgestelle : Gemeindeverwaltung Bösingen**

**Einsprachen : Schriftlich und begründet an den Gemeinderat Bösingen**

---

---

## Personalinformation

**Am 01.08.2017 haben gleich drei neue Mitarbeitende ihre Tätigkeit für die Gemeinde Böisingen begonnen.**

### Lehrlingsausbildung

Dominik Poffet begann seine Ausbildung als Fachmann Betriebsunterhalt EFZ im Werkdienst der Gemeinde Böisingen.

Dominik Poffet ist 15 Jahre alt und wohnt bei seinen Eltern in Fendingen.



Loris Mosimann begann seine Ausbildung als Kaufmann EFZ in der Verwaltung der Gemeinde Böisingen.

Loris Mosimann ist 17 Jahre alt und wohnt bei seinen Eltern an der Böisingenfeldstrasse.



### Raumpflege

Lusitaria Oliveira da Silva begann ihre Arbeit als Raumpflegerin der Schulanlagen. Sie wird dabei hauptsächlich das alte Schulhaus reinigen. Sie leistete auch schon früher Stellvertretungen als Raumpflegerin bei der Gemeinde und half mit bei der Grossreinigung im Sommer.

Frau Oliveira wohnt mit ihren beiden Kindern im Cholholz.



Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeinde Böisingen freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen den beiden Lehrlingen eine interessante und erfolgreiche Ausbildungszeit und der neuen Raumpflegerin viel Freude bei der Arbeit.

---

---

## Verein Kinderbetreuung Bösinggen – Kibe Bösinggen

### Anmeldung für die Ausserschulische Betreuung – Ferienbetreuung

Im Auftrag der Gemeinde bietet der **Verein Kibe Bösinggen** während den **Herbstferien** von **Montag 16.10.2017 bis Freitag 27.10.2017** im Rahmen der Ausserschulische Betreuung ASB eine Ganztagesbetreuung an. Das Angebot steht allen Kindern vom 2. Kindergarten (2<sup>H</sup>) bis zur 6. Klasse (8<sup>H</sup>) zur Verfügung. **Die Betreuung wird nur angeboten, wenn mindestens 5 Kinder pro Tag angemeldet sind.**

Das Anmeldeformular finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bösinggen. Die Anmeldung muss bis spätestens am 04.09.2017 bei der Kinderbetreuung Bösinggen, Spycherweg 5, eingereicht werden.

Für Fragen steht Ihnen Frau Anne-Christine Rohrbach, Leitung Kibe, gerne zur Verfügung. Tel: 031 / 505 11 60

---

#### August

20.08.2017 10.30 Uhr	KulturLa Laupen	Jazz-Matinée	Schloss Laupen
23.08.2017 08.30 Uhr	Veloclub Bösinggen	Radwandern und Geniessen	Restaurant Caravelle
26.08.2017 07.30 Uhr	Landfrauenverein Bösinggen	Ofehüs-Bache	Ofenhaus Bachtela
26.08.2017 10.00 Uhr	hofgemacht.ch	Buurehofmärit	Betrieb Baeriswyl, Noflen
26.08.2017 13.30 Uhr u. 15.30 Uhr	Schützengesellschaft Bösinggen-Laupen	3. Obligatorisches Programm	Schiesstand Hirsried Laupen
27.08.2017 11.00 Uhr	Katholische Arbeitnehmerbewegung	Familien-Picknick mit Messe	Q-Stall bei Familie Hans Freiburghaus in Noflen
30.08.2017 08.30 Uhr	Veloclub Bösinggen	Radwandern und Geniessen	Restaurant Caravelle
30.08.2017 18.00 Uhr	Frauengemeinschaft Bösinggen	Abendwanderung	Schulhausplatz Bösinggen

---

**26. August 2017**  
**ab 10.00 Uhr**

**\* Buurehofmärit \***

**Betrieb Baeriswyl, Noflen 19, Bösinggen**

**Musikgesellschaft Bösinggen 11.30 Uhr**  
**Kinderchor Bösinggen 16.30 Uhr**

---

## Jugendarbeit Bösingen

Trägerschaft: Gemeinde, kath. Pfarrei, ref. Kirchgemeinde

### Ferienpass Bösingen

10.08. - 22.08.2017

### Sitzung Team Jugendraum

Mittwoch, 23.08.2017 von 18.00 - 20.00 Uhr im Jugendraum.

Wer Lust und Zeit hat im Team Jugendraum mitzuhelfen kommt an diese Sitzung!

### Hip-Hop Kurs im Jugendraum Bösingen

Beginn: 05.09. - 12.12.2017 jeweils am Dienstagabend  
(ohne Herbstferien)

Kurs 1: 19.00 - 19.50 Uhr Anfänger / Anfängerinnen

Kurs 2: 20.00 - 20.50 Uhr Mittlere Stufe

Kursleiterin: Gina Mirella Kobelt

Kosten: Fr. 9.00 pro Kursstunde

Weitere Hinweise:

- Die Anmeldung an den Kurs ist verbindlich. Bei der Anmeldung wird der ganze Kursblock verrechnet, auch wenn einzelne Stunden nicht besucht werden.
- Es müssen mind. 5 Teilnehmer angemeldet sein, damit der Kurs durchgeführt wird.

Die Anmeldung findet direkt vor Ort beim Jugendraum Bösingen oder bei der Kursleiterin unter: 079 720 59 83 oder gina.kobelt@students.unibe.ch statt.

Für weitere Fragen steht Ihnen / Euch der Jugendarbeiter Christoph Oesch unter der Telefonnummer 031 747 21 61 oder per E-Mail gerne zur Verfügung.  
jugendarbeit@boesingen.ch / www.boesingen.ch



**Ellenberger  
Metallbau  
Laupen**

Tel. 031/747 72 97

***Das Beste aus Metall***





Pfarramt Fendringenstrasse 2  
Telefon 031 747 04 60  
Fax 031 747 04 61  
www.  
ref-kirche-boesingen.ch

**Mittwoch, 23. August**

**19 Uhr Arche**

**Abendandacht**

„Innehalten am Feierabend“

**Sonntag, 27. August**

**9.30 Uhr Arche**

**Gottesdienst**

Gestaltung: Michael Roth, Pfarrer

## ■ ■ ■ **FEG Laupen/Böisingen**

**Zu unseren Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen:** Neuengasse 3, Laupen  
Beim Bahnhof entlang der Bahnhofstrasse parkieren

So 20.08. 09.30 h **Gottesdienst** mit  
Pascal Tobler

So 27.08. 09.30 h **Gottesdienst** mit  
Matthias Mauerhofer

## **Mit uns treffen Sie jede Note!**

**canISIUS**

IMPRESSION & GRAPHISME | DRUCK & GRAFIK

Beauregard 3 | 1700 Fribourg/Freiburg  
T 026 425 51 61 | F 026 425 51 60  
info@canisius.ch | www.canisius.ch

zu vermieten oder  
zu verkaufen

per 01. November 2017

**2 ½ Zimmerwohnung 50m2**

Freiburgstrasse 39 1.Stock  
3178 Böisingen

mit Balkon und Sicht ins Grüne  
Kellerabteil

Waschküche mit Waschmaschine  
und Tumbler

Autoabstellplatz aussen

**Miete SFr 950.00 / Monat**

**NK Anteil SFr 100.00 / Monat**

Verkaufspreis auf Anfrage

Kontakt:

**Robert Streit 079 370 94 16**



Damit Sie Ihr neues Bad in vollen  
Zügen geniessen können.



**FEHR SANITÄR GMBH**  
Ihr Haustechnik-Partner

•3178 Böisingen •Tel. 031 747 79 77 •www.fehrsanitaer.ch

Bild: Grohe AG



Stell dir deinen Lieblingsplatz vor, massgeschneidert auf dich und deine Bedürfnisse. Perfekt in Design und einmalig im Komfort durch patentierte Funktionen. Mach jetzt eine Pause und entdecke Stressless® YOU bei einer Sitzprobe.

Made in Norway since 1971

me and you



Jetzt ab 1645.<sup>CHF</sup>– (statt CHF 2160.–<sup>\*\*)</sup>

Entdecke den Stressless® YOU James Sessel mit Alu Untergestell zum einmaligen Vorteilspreis: jetzt inkl. Hocker in Leder „Batick“ für nur CHF 1645.–!

CHF 515.–\* sparen!

\*UVP des Herstellers. \*\*Ehemalige UVP des Herstellers. Angebot gültig vom 01.08. bis 31.08.2017.

stresslessyou.ch

# schaller wohnen

möbel vorhänge bodenbeläge teppiche polsterwerkstätte

Schaller Wohnen AG  
Freiburgstrasse 2  
3175 Flamatt  
031 741 04 54  
info@schaller-wohnen.ch  
www.schaller-wohnen.ch

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 9:00–12:00 Uhr  
14:00–18:30 Uhr  
Samstag 9:00–16:00 Uhr



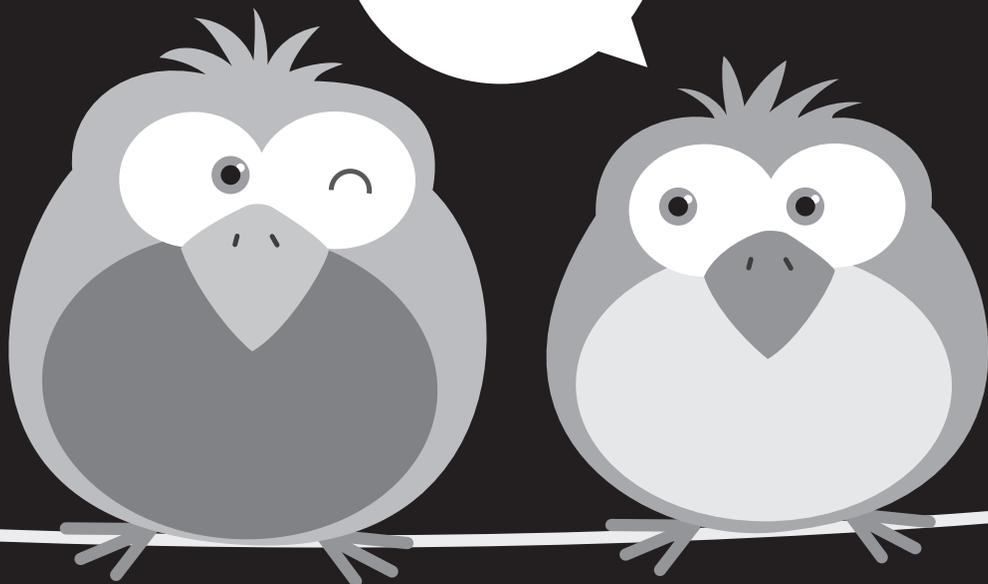
Mit der Bahn: 2 Minuten ab Bahnhof Flamatt Dorf

Gratis Parkplätzchen!

Wohnideen auf 4 Etagen und 2000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche!

Schöner Wohnen – dank Schaller Wohnen

WAUUU  
SO GÜNSTIG?



1000 FLYER A6 AB 76.-  
5000 FLYER A6 AB 108.-

SÄMTLICHE PREISE UND FORMATE FINDEN SIE AUF  
[WWW.CANISIUS.CH](http://WWW.CANISIUS.CH)



**canisius**  
IMPRESSEBÜRO & GRAPHISCHES BÜRO | DRUCK & GRAFIK

printed in  
**switzerland**

Ab gelieferten Daten / exkl. Porto und MwSt.

## Spielplan Meisterschaft: Fr. 18.08.2017 - Mi. 30.08.2017

Daten	3. Liga	4. Liga	5. Liga	Veteranen	Jun. A
Sa.19.08	FC Plaffeien 17:00 Testspiel	SC Düringen 18:00 Testspiel			
Mi.23.08			FC Cressier 20:00		
Sa.26.08	FC Cressier 18:00	FC Seisa 08 18:00			FC Kerzers 18:00
Mi.30.08		FC Schönberg 20:00 Cup	FC Cudrefin 20:00 Cup		
Daten	Jun. B	Jun. C Prom	Jun. D/9	Jun. E. a	Jun. E. b
Fr.25.08		FC Petite-Glâne 20:00	SC Düringen 18:30		
Sa.26.08	Sense-Oberland 16:00			FCU Lions Eb 12:30	FCU Lions Ea 14:00
Di.29.08	Sense-Oberland 20:00 Cup				
Mi.30.08			FC Gurmels 18:00 Cup		

fett gedruckt = Heimspiele > kurzfristige Aenderungen vorbehalten!

[www.fcboesingen.ch](http://www.fcboesingen.ch)

**Wir wünschen allen Spielern sowie den Trainern und dem Buvetteteam einen guten Start in die neue Saison!**

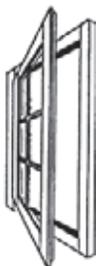
**Wir freuen uns, Sie geschätzte Fussballfreunde auf dem Fussballplatz begrüßen zu können und wünschen schöne und freudige Momente. Wir danken Allen für die Treue und grosszügige Unterstützung.**

*Der Vorstand*

**L CARROSSERIE**  
Ledermann 3178 Bösingen  
Andreas

*Neu mit Malerei*

Saanefeldstrasse 1  
3178 Bösingen  
Tel. 031 747 93 30  
[carrosserie.ledermann@sensemail.ch](mailto:carrosserie.ledermann@sensemail.ch)



**Josef Gobet AG**

**3178 BÖSINGEN / FR**

**FENSTERFABRIKATION**

• Fenster in Holz  
• Holz-Metall • Kunststoff

**Hugo Brühlhart**



*Malergeschäft  
Wiedlisackerweg 1  
3178 Bösinggen  
Tel. 079 372 35 07  
brueltzi@bluewin.ch*

*Ihr Partner  
für sämtliche Renovationsarbeiten*

vacation service

Ihr Reisebüro in der Nähe

**Reisebüro J. Gasser**  
Industriestrasse 71 - 3178 Bösinggen  
Tel 031 747 62 63

**www.vacation-service.ch**



**scharf  
sehen rolliOPTIK**

[www.rollioptik.ch](http://www.rollioptik.ch)

Schiessbrillen, Kontaktlinsen und Brillen  
Flamatt 031 741 40 40  
Köniz 031 971 11 50

**Die Schweiz  
druckt bei  
Canisius**



[www.printed-in-switzerland.com](http://www.printed-in-switzerland.com)

printed in  
**switzerland**

# DER TOYOTA AURIS TREND MIT KUNDENVORTEIL BIS CHF 6'140.-\*



ALWAYS A  
BETTER WAY

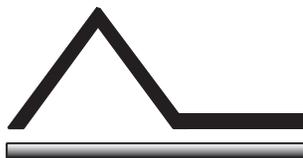


toyota.ch



**Garage Tinguely AG**  
Freiburgstrasse 20  
3178 Bösinggen  
Tel: 031 747 80 31  
garage-tinguely@bluewin.ch  
www.garage-tinguely.ch

\* Auris Hybrid Trend 1.8 HSD, 100 kW, CHF 33'250.- inkl. Mehrausstattungs-vorteil im Wert von CHF 1'500.-, inkl. Trend Plus-Paket Auris Vorteil CHF 640.-, abzgl. Cash-Prämie von CHF 4'000.- = CHF 29'250.- empf. Netto-Verkaufspreis, inkl. MwSt. Ø Verbr. 3,9 l/100km, CO<sub>2</sub> 91 g/km. En.-Eff. A, Ø CO<sub>2</sub>-Emissionen aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 20 g/km. Ø CO<sub>2</sub>-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle: 134 g/km. Die Verkaufsfaktionen sind gültig für Vertragsabschlüsse mit Inverkehrsetzung vom 1. Juli 2017 bis 31. August 2017 oder bis auf Widerruf. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Optionen.



**Spenglerei  
Bedachungen  
Fassadenbau**

**Gebr. Rotzetter AG**

	Telefon	031 747 85 74
Industriestrasse 67	Werkstatt	031 747 96 56
3178 Bösinggen	Telefax	031 747 96 73



**GRAF + MAGNENAT AG**

**SANITÄR HEIZUNGEN**

Murtenstrasse 17 - 3177 Laupen - 031 747 84 52  
Info@grafsanitaer.ch Fax 031 747 00 66

**Herzlich willkommen bei  
Ihrer Sanitär- & Heizungsfirma**

Neu-/Umbauten  
Planung/Organisation  
Reparaturen  
Installationen

**Heizungen aller Art  
Alternativenergien**



**SORG**  
AG   
Transporte Bösinggen



Immer da, wo Zahlen sind.

## Die Raiffeisen-Kreditkarte auch bei kleineren Beträgen.

Bezahlen Sie selbst kleine Beträge  
schnell, sicher und bequem.

Bis CHF 40.– sogar kontaktlos ohne Pin-Eingabe.

[raiffeisen.ch/meinekreditkarte](https://raiffeisen.ch/meinekreditkarte)



**RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank Sensetal